

Zeitschrift: Schweizer Landtechnik
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 36 (1974)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

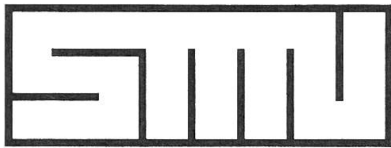
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Metall - Union

ist eine aktive Arbeitgeberorganisation mit 2800 angeschlossenen gewerblichen Betrieben metallverarbeitender Richtung. Das Zentralsekretariat in Zürich ist ein Dienstleistungsunternehmen mit ca. 35 Mitarbeitern und umfasst unter anderem eine Abteilung für Ausbildung, Betriebswirtschaft und Technik sowie eine in Aarberg BE domizilierte Fach- und Meisterschule. Zahlreiche Aufgaben wollen gelöst sein. Deshalb suchen wir für diese Schule in Aarberg einen jungen, tüchtigen Fachmann mit Lehrabschlussprüfung und Praxis als

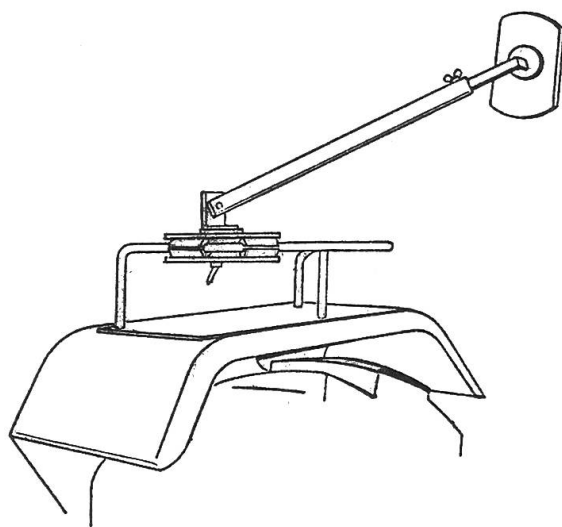
Landmaschinen-Mechaniker • FACHLEHRER • Automechaniker

Dies zur Entlastung seiner zwei Kollegen, die teilweise neue Aufgaben übernehmen. Er hat Lehrlingen aus der ganzen Schweiz in deutscher und französischer Sprache Einführungskurse zu erteilen und beizutragen, sie zu wertvollen Landmaschinen-Mechanikern aus- und heranzubilden.

Voraussetzungen: Versierter Praktiker mit Freude am Ausbilden, 23–30 Jahre alt, Leistungswille, Teambereitschaft, **französische Muttersprache mit sehr guten Deutschkenntnissen oder deutsche Muttersprache mit sehr guten Französischkenntnissen.**

Wir bieten eine interessante Aufgabe, Entwicklungschancen und gute Sozialleistungen. Interessenten wollen sich in Verbindung setzen mit Herrn Peter Matter, Vorsteher der Fach- und Meisterschule der Schweizerischen Metall-Union, Aareweg, 3270 Aarberg BE, Telefon 032 / 83 33 22.

ARGUS II



Der neue Traktor-Rückblickspegel

Verstellbar bis 2,50 m Ladebreite

Kann in wenigen Augenblicken montiert und demontiert werden.

Mit Klauenbefestigung für rechtwinklige Sitzgeländer Fr. 75.–

Mit Schienenbefestigung für übrige Typen Fr. 80.–

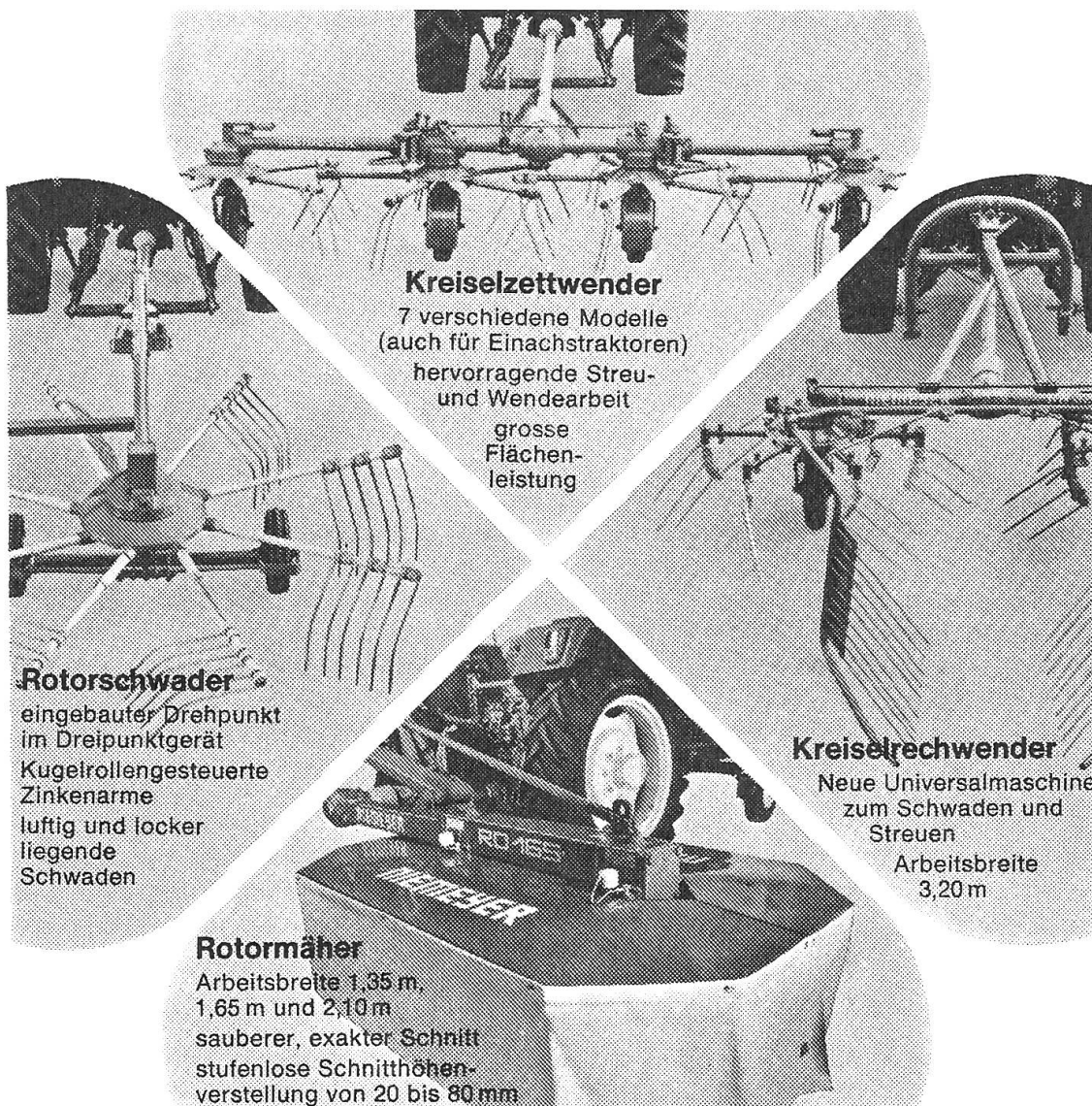
Mitglieder des SVLT erhalten 5 Franken Rückvergütung.

Auslieferungsstelle: 8570 Weinfelden, Austraße 8

Telefon 072 - 5 12 94 oder 073 - 45 12 94

Glück in der Ernte

... mit Niemeyer-Heuerntegeräten von Rapid haben Sie Erfolg und Glück in der Ernte, denn Sie werden schneller und problemlos mähen, streuen, wenden und schwaden können ...



Kreiselzettwender
7 verschiedene Modelle
(auch für Einachstraktoren)
hervorragende Streu-
und Wendearbeit
grosse Flächen-
leistung

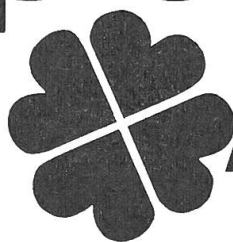
Rotorschwader
eingebauter Drehpunkt
im Dreipunktgerät
Kugelrollengesteuerte
Zinkenarme
luftig und locker
liegende
Schwaden

Kreiselrechwender
Neue Universalmaschine
zum Schwaden und
Streuen
Arbeitsbreite
3,20 m

Rotormäher
Arbeitsbreite 1,35 m,
1,65 m und 2,10 m
sauberer, exakter Schnitt
stufenlose Schnitthöhen-
verstellung von 20 bis 80 mm

Rapid

für den
Fortschritt in der
Landwirtschaft



Glücksbon

Ich wünsche ☐ Prospekte und Preise ☐ Vor-
führung der Rapid Niemeyer-Heuerntegeräte

Name:

SL

Adresse:

Rapid Maschinen u. Fahrzeuge AG 8953 Dietikon
Tel. 01/88 68 81

FENDT-Favorit-Reihe

Text zum Titelbild

Komfort

Die Fendt Favorit-Schlepper von 85–135 DIN PS sind Traktoren der Komfortklasse für gehobene Ansprüche. Mit beispielhaftem Fahrkomfort wurden Fahrerstand und Sicherheitskabinen ausgestattet. Der Aufstieg ist bequem und die breite Plattform bietet genügend Platz für die Beine. Alle Bedienungshebel sind griffgünstig angeordnet. Selbstverständlich ist jeder Favorit-Schlepper mit einer hydraulischen Lenkung ausgerüstet. Der bequeme Fendt-Sattelsitz kann von jedem Fahrer auf seine Grösse und sein Gewicht eingestellt sowie auch nach hinten geschoben und hochgeklappt werden. Die abnehm- und verstellbare Rückenlehne stützt die Wirbelsäule des Fahrers.

Technik

Die laufruhigen, wassergekühlten Sechszylinder-Motoren sorgen für ein beachtliches Durchzugsvermögen. Das Vollsynchrongetriebe entspricht dem modernsten Stand der Technik. Alle Gänge schalten sich so leicht, sicher und bequem wie bei einem PKW. Ein besonderer Vorzug ist, dass nicht nur die Vorwärtsgänge sondern auch die Rückwärtsgänge vollsynchronisiert geschaltet werden können. Bei diesem unkomplizierten, robusten Getriebe handelt es sich um eine Konstruktion mit verhältnismässig wenig Wellen und Zahnrädern. Dadurch wird ein besonders guter Wirkungsgrad garantiert. Einen weiteren Vorteil bietet der echte, zusätzliche Schnellgang. Zusammen mit der Turbomatik ermöglicht dieses Feinstufengetriebe eine nahezu stufenlose Geschwindigkeitsanpassung. Ausserdem sorgt die Turbomatik für ein ruckfreies und schnelles Anfahren. Aehnlich wie bei einem automatischen PKW-Getriebe kann mit der Turbomatik ohne zu schalten in kürzester Zeit Höchstgeschwindigkeit gefahren werden.

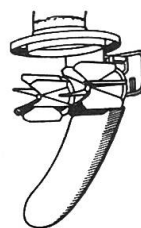
Die vollkommen unabhängige Zapfwelle ist unter Last schaltbar. Die Regelimpulse der automatischen Fendt-Regelhydraulik werden über die unteren Lenker gegeben. Der Praktiker schätzt besonders die stufenlose Mischregelung, die auch auf stark wechselnden Böden eine einwandfreie Pflugarbeit gewährleistet.

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation oder individuelle Beratung:
GVS, FENDT-Generalvertretung, 8207 Schaffhausen, Tel. 053 / 3 12 21.

**Keiner füllt Silos
besser als der**


**Heini-
Endverteiler**

- Gleichmäßig gemischte Silage
 - gleichmäßige Lagerdichte
 - gleichmäßige Vergärung
- Sichere Funktion, einfache Montage und sein günstiger Preis begeistern immer mehr Landwirte. Mehr Information? Coupon einsenden!



**Ernst Egli,
Landmaschinen,
8107 Buchs-ZH,
Tel. 01-713230**

Müller

**Maschinen AG
4112 Bättwil, b. Basel
Tel. 061 - 75 11 11**

Coupon Erbitte Informationsmaterial über den Heini-Endverteiler

472

Name _____

Str./Hof _____

Ort _____

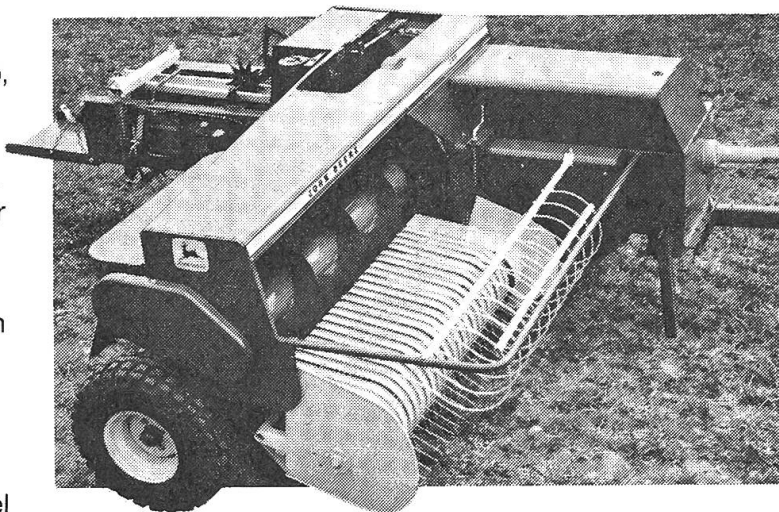
Tel. _____



Spitzen-Leister in ihrer Leistungsklasse.

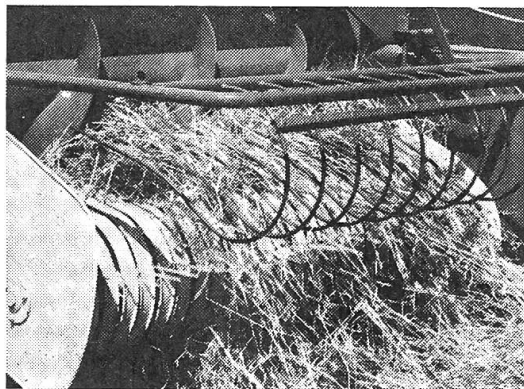
**John Deere präsentiert
die Hochdruckballenpresse 346 und stellt
gleichzeitig die neuen Modelle 332, 336 und 342 vor.**

Hochdruckballenpresse 346: Die Ballenpresse mit der breitesten Pick-up, die je gebaut wurde. Aber auch eine ganze Liste einzigartiger Konstruktionsmerkmale – sie sind verantwortlich für die hohe Leistung aller John Deere-Pressen – macht diese Maschine zum Vertreter einer neuen Generation von Ballenpressen. Lassen Sie sich deshalb eine Vorführung bei Ihrem John Deere-Händler nicht entgehen.



Und hier ist unsere Formel für mehr Ballen in weniger Zeit:

1. Breite Pick-up mit kleinem Durchmesser und vielen engstehenden Zinken. Deshalb wird das Erntegut sauberer und schonender aufgenommen.
2. Schwimmend aufgehängte Querförderschnecke. Sie passt sich dadurch jeder Schwaddichte an. Die Schwad fließt vorverdichtet durch die extra grosse Zuführöffnung zum Presskanal.
3. Seitlich montiertes Schwungrad. Das bringt ausreichend Platz, es so schwer wie nötig zu bauen. Das heisst: Mehr Pressenergie plus ruhiger Lauf.



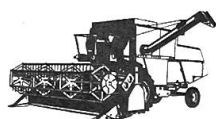
Die Zapfenwellenkraft wird wirkungsvoller in Pressenergie umgesetzt.

4. Staubdicht geschützte Presskolbenlager: Die Ballenpresse braucht weniger gewartet zu werden, sie lebt länger.
 5. Langer Presskanal mit robustem Ganzstahl-Presskolben. Hydraulischer Pressdruck von vier Seiten bei den grossen Modellen: Dadurch immer durchgehend feste, scharfkantige Ballen.
 6. Zahnradgetriebener Bindeapparat. Störanfällige Antriebsketten wurden durch Zahnräder ersetzt: Der Bindeapparat arbeitet deshalb zuverlässiger, leiser und braucht weniger Wartung.
- Wahlausrüstungen: Zentralschmierung durch Knopfdruck. Hydraulische Ballenschleuder. 3fach geteilte Gelenkwelle – geschützt durch Überholkupplung – bei den Modellen 336, 342 und 346. Jede John Deere-Hochdruckballenpresse hat eine keilriemengetriebene Pick-up.

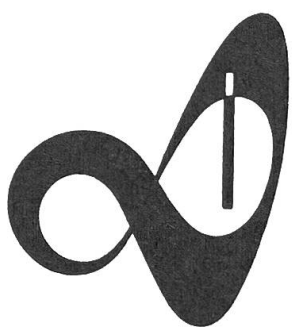
Fragen Sie Ihren
John Deere-Händler nach
weiteren Einzelheiten.



AB 0274 1/74



MATRA ZOLLIKOFEN 3052 Zollikofen Tel. 031 57 36 36



Waadt

Versicherungen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik –
SVLT

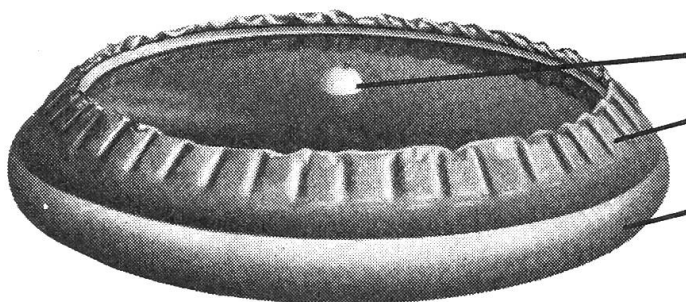
Agenturen in der ganzen Schweiz

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

**Silo-
Wasserpresse**

frika

⊕ in der Schweiz und
Deutschland patentiert



Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit
eingeschweissten
Schwimmkörpern

PVC mit Polyester-
gewebe armiert
(SARNAFIL)
oder nur PVC

- reissfest - säurefest - dauerhaft - strapazierfähig -
verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m² Oberfläche
- 100% Schweizerfabrikat
- Ueber 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Grössen, genau nach
Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin

FRIKA Silo (zerlegbar)

FRIKA Siloabdeckblachen

FRIKA AIV-Verteiler

FRIKA Mittel-Drainagen

FRIKA Spezialauskleidefolien

Ausschneiden und in verschlossenem Couvert mit 15 Rp. frankiert einsenden an:

Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG ☎ 054/7 16 75

BON

- ☐ Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt
☐ Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasserpresse

Masse: x / Ø:

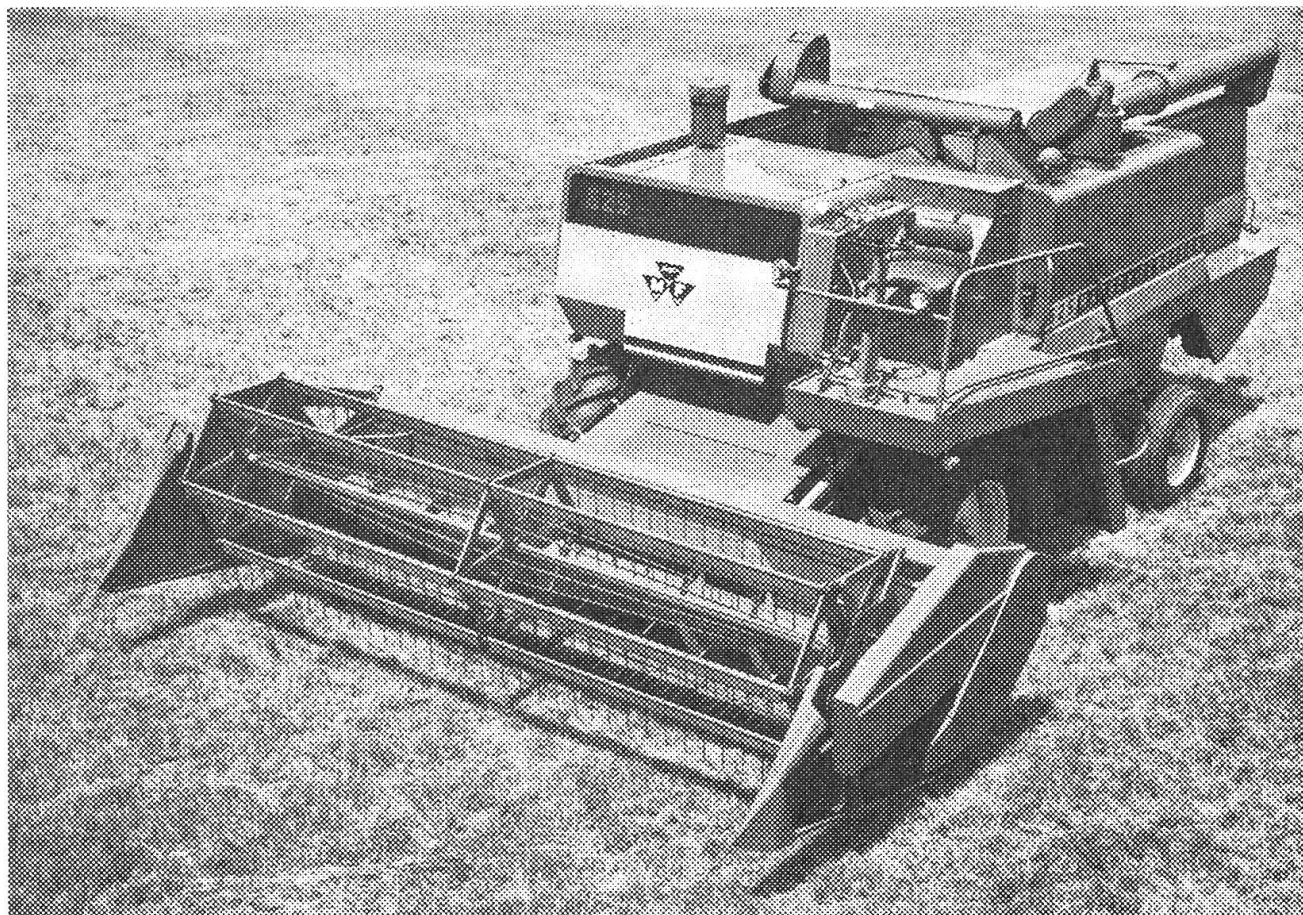
Name:

Strasse:

Wohnort (Plz): /

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

MÄHDRESCHER **MF**



Überzeugen Sie sich, auch Ihre Maschine ist dabei:

MF 31: 45 DIN PS Motor
Schnittbreite 2,10 m

MF 186: 64 DIN PS
Schnittbreite 2,50 m

MF 487: 85 DIN PS
Schnittbreite 3 m

MF 520: 105 DIN PS
Schnittbreite 3 m, bester Komfort

MF 525: 105 DIN PS
Schnittbreite 3 m oder 4,20 m
Multi-Flow

MF 625: 118 DIN PS
Schnittbreite 4,20 m Multi-Flow

Verlangen Sie unsere Unterlagen und unverbindliche Beratung.

Service Company AG Dübendorf

3600 Dübendorf
Telephon 01/85 12 12



JAKOB-Traktor-Kabinen

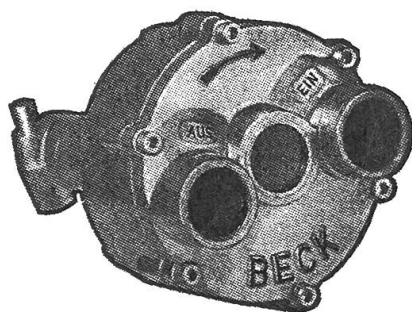
◄ Die bestens bewährte **Normal-Kabine** in verschiedenen Ausführungen. Auch mit Sicherheitsbügel.

Jakob-Sicherheitskabine, gute Rundschau, ► alle Fenster abnehmbar, daher ist auch im Sommer ein angenehmes Arbeiten möglich.

Transporter-Verdecke für verschiedene Marken.

Bitte verlangen Sie eine unverbindliche Offerte bei Ihrem Traktorenfachmann oder bei

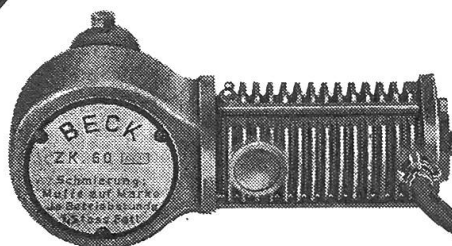
W. Jakob, Verdeckbau, 8586 Engishofen
Telefon 071 - 69 11 91



BECK
Fabrikate

**Kompressoren
Schleifmaschinen
Waschpumpen**

auch zum Anschluss
an Motoren



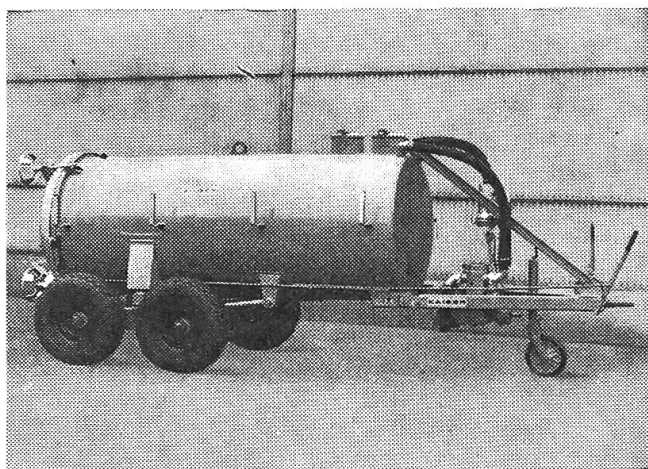
Direkt vom Hersteller

Telefon 063 - 5 22 20

F. BECK, Apparatebau, 3363 OBERÖNZ BE



**Landwirtschaftliche Fahrzeuge (auch Milchkarren)
gesetzeskonform kennzeichnen und beleuchten!**



**NEU: Gummigefederte Pendelachse ab 4000 Liter
Das Fass der Zukunft!**

Kaiser Saug- und Druckfass

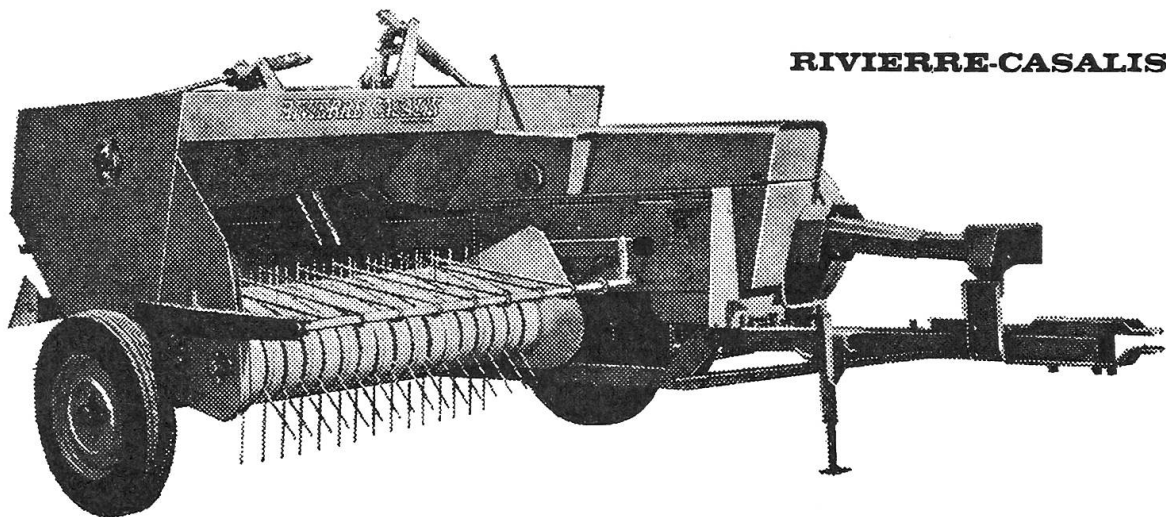
Verkauf — Service — Ersatzteildienst

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 — Telefon (01) 85 77 77

DIE

sollten Sie
kennenlernen



RIVIERRE-CASALIS

Im Bau von Hochdruckpressen
zählt die Erfahrung

Rivierre-Casalis ist international
erfahrener Spezialist
für Hochdruckpressen

Rivierre-Casalis
baut keine halben Sachen
zum halben Preis!

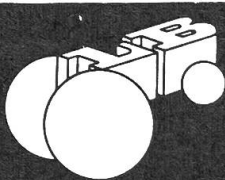
RC-Pressen sind bekannt durch:

sehr hohe Leistung in Heu,
Halbheu oder Stroh
äußerst ruhiger Lauf / Gegengewichte
2-Gabel-Zubringer mit
synchronisierten Bewegungen
Qualität, sehr robuste Bauart
bis in alle Details ausgereifte
Konstruktion

MESSER

Ernst Messer AG
4450 Sissach BL

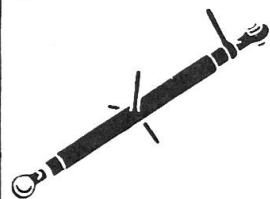
Landmaschinen
Tel. 061 - 98 23 21



**Agropa
Fix-Lenker**



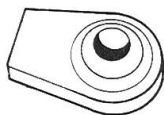
Oberlenker



Ackerschienen



**Kugel-
anschweissende
KAT. I und II**



**Federstecker
Klappsplinten**



**Scharen zu
Federzinken**



Bezugsquellennachweis:

ärermann AG
Landmaschinen-
Bedarf ☎ 01 88 44 21
8953 Dietikon

Sind die Getreideernte-Maschinen einsatzbereit ?

Autogen - Schweissanlagen

zu verkaufen — Schweizer Fabrikat — preis-
günstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff,
Azetylen-Dissous, Propan usw. Eine über 70
Seiten umfassende Schweissanleitung erhalten
Sie zum Preis von Fr. 5.50.

Ich wünsche
Gratisprospekt F

Alf. Oberholzer, Rütlihof
9052 Niederteufen AR
☎ (071) 33 32 22 oder
☎ (01) 78 62 68

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

Ort: _____

SL

Zu verkaufen

2 Traktorräder

komplett Bereifung 13 x 36
(auch passend als Doppelräder
zu 14 x 34)

Jauchewagen

(Stahl) 2600 Liter
auch geeignet als Weidetränke.

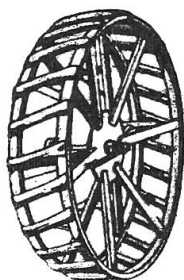
Telefon (031) 55 57 04



**Vor dem Abschwenken
nach links: zurückschauen,
rechtzeitig Zeichen geben und
dem Gegenverkehr Vortritt lassen!**

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterrädern



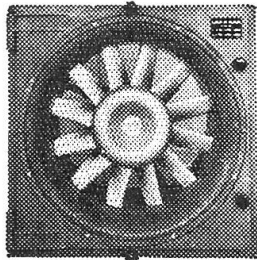
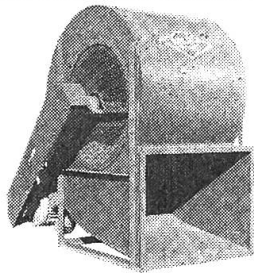
- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck ver-
mindernd

Verlangen Sie bitte un-
verbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern ☎ 063 - 2 01 57



Sicherer belüften -



Wir können Sie wirklich objektiv beraten.

Lanker führt Axial- und Radial-Heubelüftungen, damit Sie für Ihr gutes Geld die für Sie bestgeeignete Anlage erhalten.

Referenzen? Auch in Ihrer Nähe sind viele zufriedene Kunden.

Lanker-Warmluftöfen – ein Spitzengerät

Lanker-Normkanal- und Normrostanlagen

LANKER – der Qualität zuliebe

LANKER AG
Zürcherstrasse 499

Maschinenfabrik

9015 St. Gallen

Telefon 071 - 31 10 31

BON für eine Gratisdokumentation
über Heubelüftungen Nr. 31

Name:
Adresse:
Wohnort:

47 73/5

MERK pullax

Seilspille

mit kompletter Forstausrüstung mit kombiniertem Rucke- und Polderschild. Zugkraft bis 7000 kg, Seillängen bis 750 m.

Merk pullax-Seilspille sind Seilschoner



Wir liefern
komplette Seilzuganlagen:
Rangierspille, Einzugspille für Kabel- und
Freileitungen, Schleppspille für Schiffe.
Antriebe durch alle Motorarten möglich.

MERK-PULLAX AG, Maschinenbau
Dammstrasse 3, CH-8953 Dietikon ZH,
Tel.: 01/88 84 30

förderband universal westeria



2 m verstellbarer
Abwurfwinkel.
Verstellbare
seitliche
Begrenzung.

Fördert Nieder- und Hoch-
druckballen, Heu, Garben,
Rüben, gehäckseltes
Mais- sowie Häckselgut
und Silage aller Art.

iselin

ISELIN AG
Landwirtschaftliche Förderbänder
8006 Zürich, Weinbergstrasse 131
Tel. 01 60 30 60 Telex 58667

Wir suchen in unsere guteingerichtete Traktoren-
Reparatur-Werkstätte in Müllheim TG

Traktoren- oder Agromechaniker

(evtl. Schmied)

sowie Mitarbeiter für allgemeine Werkstattarbeiten

Weiterbildungsmöglichkeiten in Fabrikkursen.
Unserem neuen Mitarbeiter bieten wir zeitgemässe
Entlohnung, fortschrittliche Fürsorgeeinrichtungen und
ein angenehmes Arbeitsklima.

W. MERZ, Ford-Traktoren-Center und Landmaschinen
8555 Müllheim, Telefon 054 - 8 12 88 und 8 10 04 oder
ausser Geschäftszeit: 052 - 30 12 21

Das Fachinserat in's Fachblatt !

Toronado



Minimal-Bodenbearbeitung mit der Toronado-Kreiselegge

massive Bauweise, absolute Bruchsicherung, für Trak-
toren ab 45 PS.

Arbeitsbreiten: 1,30 m für den Gemüsebau, 2,30 m und
3 m für den Ackerbau.

Überzeugen Sie sich von der vielseitigen Arbeit anläs-
slich einer Vorführung. Rufen Sie uns an oder verlangen
Sie Prospekte.



Bärtschi & Co., AG

6152 Hüswil LU Tel. 045 - 88 16 16

Ausliefer- und Ersatzteillager Ostschweiz:

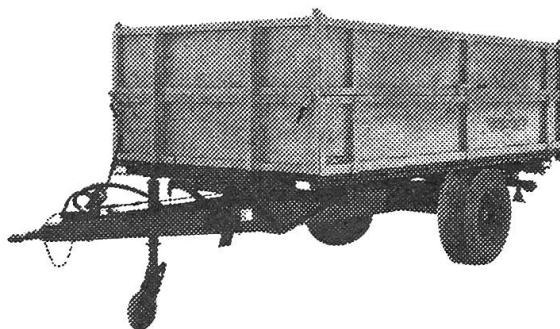
Andreas Bärtschi, 8607 Seegraben/Wetzikon, Tel. 01 - 77 77 08

Der neue MAROLF-

3-Seiten-Mehrzweck-Kipper Typ 73

Technische Daten:

Nutzlast: 5500 kg bei 25 km/h
 Inhalt: 4,8 m³ oder 6,8 m³
 Brückengrösse: 380 x 180 cm,
 Bordwände 70 cm
 Pneus: 12,50 x 15,10 Ply
 Bremsen: 300 x 60 Farmerstop
 Kipperei: Traktoren- oder Zapfwellen-Hydraulik.
 Die Bordwände können auf allen drei Kippseiten oben und unten geöffnet werden.
 Elektrische Installationen, Stecker hinten, Anhängerkupplung.



Preis ab Fr. 7700.—



032 - 8617 44

W. Marolf, Nutzfahrzeuge
2577 Finsterhennen



Krümelegge Doublet Record ein dänisches Qualitätsprodukt

Tel. 031 - 83 08 11

Ein bestbewährtes Bodenbearbeitungsgerät, das in über 10 europäischen Ländern zufriedene Benutzer kennt.

2-, 3- oder 4-teilig erhältlich.
 Arbeitsbreite 224/336/448 cm
 Das 4-teilige Modell ist seitlich aufklappbar (Abbildung)

Die Zinken sind doppel-seitig verwendbar und können leicht und rasch gewendet werden.
 Bitte verlangen Sie unverbindlich Prospektmaterial bei unseren Vertretern oder direkt bei uns an.
 Fabrikvertreter für die Ostschweiz:

H. Feurer Marchsteinstr.

5115 Möriken

Tel. 064 - 53 11 33

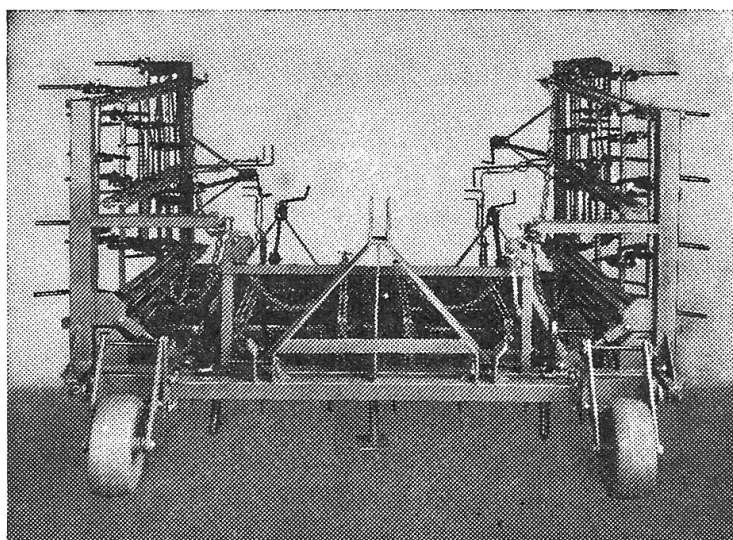
Fabrikvertreter für die

Zentralschweiz:

U. Baumgartner,

Rainweg 11, 3066 Stettlen

Tel. 031 - 51 41 15



GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Hobelmaschinen

zum Abrichten und automatisch Dickenhobeln,
2-tourig, mit 3 PS-Motor, ab Fr. 1290.—
ausbaufähig zum Fräsen, Kehlen, Drechseln,
Langlochbohren.

Elektr. Handhobel ab Fr. 365.—

Bandschleifer, Oberfräser

günstiger Preis

Handkreissäge noch immer Fr. 265.—
1050 W, 65 mm-Schnittiefe

Schweissanlage autogen + elektrisch
zu sehr günstigen Preisen ab Fr. 245.—

Bohrmaschinen

diverse Grössen, volle Garantie, bis 30% Rabatt

Drehbank

für mechanische Werkstätte zu günstigem Preis

Kompressoranlagen

vollautomatisch, fahrbar, sehr preiswert

Wagenheber hydr., 1,5 to. ab Fr. 325.—

A. MEIER 8308 Mesikon-Ilinau
Elektrische Apparate Telefon (052) 44 11 83

AGRAR-REISEN 74

53. DLG-AUSSTELLUNG 1974

Frankfurt 15.—22.9.74

Grösste und wichtigste Landwirtschaftsschau im deutschen Sprachraum, umfassender als je zuvor.
Sonderprogramm mit aufschlussreichen Exkursionen, Abendausflüge nach dem Weinstädtchen Rüdesheim, etc.

Programme von 2—4 Tagen ab Fr. 120.— bis Fr. 218.—
mit Rückfahrt über Strassburg — Colmar.

Anmeldeschluss: Gruppen und Vereine 10.7.74
Einzelreisende 20.8.74

Landwirtschaftliche Führung: J. Häfliger, Ing. agr. ETH

ELSASS

Juni. Besuch der Kaliwerke, Betriebsbesichtigungen, etc.
Kosten: 2 Tage ca. Fr. 110.—

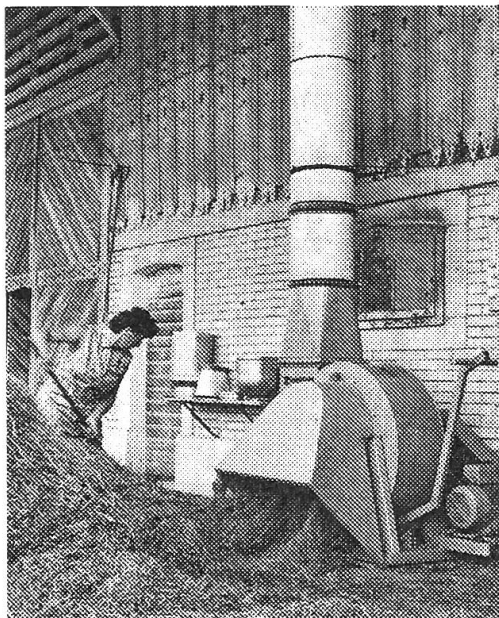
Unsere Spezialprogramme:

- Fahrten an Ausstellungen für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Gartenbau, Ernährungswirtschaft, Betriebsbesichtigungen in ganz Europa
- Badeferien in Italien und Jugoslawien
- Tagesausflüge, Hotelreservierungen
- Arrangements für Gruppen und Einzelreisende mit CAR, BAHN, FLUGZEUG, SCHIFF

Verlangen Sie unverbindlich die detaillierten Reise-prospekte

E. Glättli, Agrotechniker SLT, J. Häfliger, Ing. agr. ETH,
Grossmatt 10, 8910 Affoltern a. A., Telefon 01 - 99 67 18

Ist Ihr Abladeproblem für die Heuernte gelöst?



Unsere Prospekte sagen Ihnen mehr;
verlangen Sie diese bitte.

Wir offerieren
17 Typen Ansaug-, Schleusen- und Schneid

Gebläse

für jede Betriebsgrösse

leistungsstark, bewährt und begehrt.
Elektro-, Benzin- und Zapfwellenantrieb.

Preis ab Fr. 850.—. Grosse Verteiler-
auswahl, auch halb- und
vollautomatisch.

Zumstein AG

Maschinenfabrik

4528 Zuchwil SO

Telefon (065) 5 30 62

Bitte um Prospekte Nr. 20 für Gebläse / Verteiler
(Nichtgewünschtes streichen!)

Adresse:

Ort und PLZ:

BON

Eine gute Lösung, tausendfach bewährt

Transportbehälter / Lagersilo

SYSTEM SCHWARZ

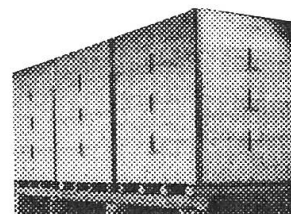
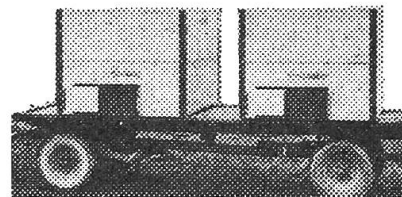
für Getreide, Futtermittel, Kartoffeln usw.

Verschiedene Grössen und Ausführungen, Baukastensystem

Minutenschnell ein körnerdichter Getreidewagen.

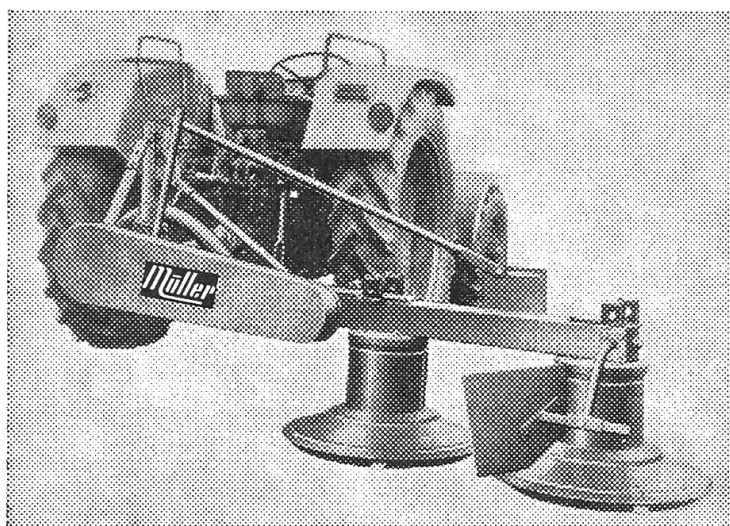
Laufend lieferbar – unverbindlich Gratisprospekt verlangen.

Kurt SCHWARZ, Landw. Geräte, 5234 Villigen, Telefon 056 / 98 11 74



Schnellmäher

Müller



Unfallschutz zur besseren Uebersicht auf Bild entfernt

Arbeitsbreite 135 und 165 cm,
im Oelbad laufender Zwangs-
antrieb mit Winkelgetrieben,
Freilaufgelenkwelle, robuste
Konstruktion, daher unver-
wüstlich. Viele weitere Vor-
teile.

Sensationell niedrige Preise:

SM 135 Fr. 3685.—

SM 165 Fr. 3975.—

(Barzahlung)

Verlangen Sie nähere Angaben durch Einsenden des nachstehenden Coupons:

Name: _____

Adresse: _____

PLZ, Ort: _____

Müller

Maschinen AG

4112 Bättwil b. Basel Tel. 061 / 75 11 11

SM

LT



**Bei
Kunden
zu Besuch:**

Herr André Rod-Porchet, Landwirt, 1066 Epalinges VD

hat einen Betrieb von 29 Hektaren, wovon zirka die Hälfte Ackerbau. Zum Maschinenpark gehören ein Bühner, Jahrgang 68, ein Vevey 1957 sowie ein Landrover aus dem Jahr 1961 mit 120'000 km, dessen Motor bei 70'000 km revidiert wurde. Für alle diese Fahrzeuge wie auch für den Mähdrescher und den PW Peugeot verwendet Herr Rod seit 1963 nur BLASOL Motorenöl und dazu BLASOLUBE Schmierfett.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71